

L.N. 278 of 2013

**FOOD SAFETY ACT
(CAP. 449)**

**Labelling, Presentation and Advertising of Foodstuffs
(Amendment) Regulations, 2013**

IN exercise of the powers conferred by article 10 of the Food Safety Act, the Minister for Health has made the following regulations:-

1. The title of these regulations is the Labelling, Presentation and Advertising of Foodstuffs (Amendment) Regulations, 2013, and these regulations shall be read and construed as one with the Labelling, Presentation and Advertising of Foodstuffs Regulations, hereinafter referred to as "the principal regulations".

Citation.

S.L. 449.46.

2. These regulations implement the provisions of Commission Directive 2013/20/EU of 13 May 2013 adapting certain directives in the field of food safety, veterinary and phytosanitary policy, by reason of the accession of Croatia.

Scope.

3. The Eighth Schedule to the principal regulations shall be substituted by the following:-

Substitutes the Eighth Schedule to the principal regulations.

"Eighth Schedule

Names under which foodstuff which have been treated with ionizing radiation are sold in all the European Community languages:

- 'in Bulgarian:
'облъчено' or 'обработено с йонизиращо лъчение',
- in Spanish:
'irradiado' or 'tratado con radiación ionizante',
- in Czech:
'ozářeno' or 'ošetřeno ionizujícím zářením',
- in Danish:
'bestrålet/...' or 'strålekonserven' or 'behandlet med ioniserende stråling' or 'konserven med ioniserende stråling',
- in German:

'bestrahlt' or 'mit ionisierenden Strahlen behandelt',

- in Estonian:
'kiiritatud' or 'töödeldud ioniseeriva kiirgusega',
- in Greek:
'επεξεργασμένο με ιονίζουσα ακτινοβολία' or
'ακτινοβολημένο',
- in English:
'irradiated' or 'treated with ionising radiation',
- in French:
'traité par rayonnements ionisants' or 'traité par ionisation',
- in Croatian:
'konzervirano zračenjem' or 'podvrgnuto ionizirajućem
zračenju',
- in Italian:
'irradiato' or 'trattato con radiazioni ionizzanti',
- in Latvian:
'apstarots' or 'apstrādāts ar jonizējošo starojumu',
- in Lithuanian:
'apšvitinta' or 'apdorota jonizuojančiąja spinduliuote',
- in Hungarian:
'sugárkezelt' or 'ionizáló energiával kezelt',
- in Maltese:
'ittrattat bir-radjazzjoni' or 'ittrattat b'radjazzjoni jonizzanti',
- in Dutch:
'doorstraald' or 'door bestraling behandeld' oder 'met
ioniserende stralen behandeld',
- in Polish:
'napromieniony' or 'poddany działaniu promieniowania
jonizującego',
- in Portuguese:
'irradiado' or 'tratado por irradiação' or 'tratado por radiação
ionizante',
- in Romanian:
'iradiate' or 'tratate cu radiații ionizate',

- in Slovak:
'ošetrené ionizujúcim žiarením',
- in Slovenian:
'obsevano' or 'obdelano z ionizirajočim sevanjem',
- in Finnish:
'säteilytetty' or 'käsitelty ionisoivalla säteilyllä',
- in Swedish:
'bestrålad' or 'behandlad med joniserande strålning'.' "

4. The Ninth Schedule to the principal regulations shall be substituted by the following:-

Substitutes the Ninth Schedule to the principal regulations.

"Ninth Schedule

Term of the 'use by' date in all the European Community languages:

- in Bulgarian: 'използвай преди',
- in Spanish: 'fecha de caducidad',
- in Czech: 'spotřebujte do',
- in Danish: 'sidste anvendelsesdato',
- in German: 'verbrauchen bis',
- in Estonian: 'kõlblik kuni',
- in Greek: 'ανάλωση μέχρι',
- in English: 'use by',
- in French: 'à consommer jusqu'au',
- in Croatian: 'upotrijebiti do',
- in Italian: 'da consumare entro',
- in Latvian: 'izlietot līdz',
- in Lithuanian: 'tinka vartoti iki',
- in Hungarian: 'fogyasztható',
- in Maltese: 'uża sa',

B 3558

- in Dutch: 'te gebruiken tot',
 - in Polish: 'należy spożyć do',
 - in Portuguese: 'a consumir até',
 - in Romanian: 'expiră la data de',
 - in Slovak: 'spotrebujte do',
 - in Slovenian: 'porabiti do',
 - in Finnish: 'viimeinen käyttöajankohta',
 - in Swedish: 'sista förbrukningsdag'.' "
-

